DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/660

z dne 2. decembra 2022

o določitvi podrobnih pravil za seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji, iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 473/2006 o določitvi izvedbenih pravil za seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES ([1]) in zlasti člena 8 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Poglavje II Uredbe (ES) št. 2111/2005 določa postopke za posodobitev seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja letov v Uniji (v nadaljnjem besedilu: seznam Unije), pa tudi postopke, ki omogočajo, da v nekaterih okoliščinah države članice sprejmejo izredne ukrepe za uvedbo prepovedi opravljanja letov na svojem ozemlju.

(2) Uredbo (ES) št. 2111/2005 je primerno dopolniti s podrobnimi pravili v zvezi s temi postopki.

(3) Zlasti je primerno določiti informacije, ki jih morajo zagotoviti države članice, kadar zahtevajo, da Komisija sprejme sklep na podlagi člena 4(2) Uredbe (ES) št. 2111/2005 za posodobitev seznama Unije zaradi uvedbe nove prepovedi opravljanja letov, odprave obstoječe prepovedi ali spremembe pogojev za prepoved.

(4) Treba je določiti pogoje za uresničevanje pravice do obrambe prevoznikov, za katere veljajo sklepi, ki jih sprejme Komisija, da bi posodobila seznam Unije. Treba bi bilo pojasniti postopke v zvezi s pravico letalskih prevoznikov do obrambe. Zato ta uredba določa podrobna navodila v zvezi z uresničevanjem pravice letalskih prevoznikov do obrambe, kadar Komisija razmišlja o sprejetju sklepa na podlagi člena 4(2) ali člena 5 Uredbe (ES) št. 2111/2005.

(5) V okviru posodobitve seznama Unije mora Komisija v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005 upoštevati potrebo, da se odločitve sprejmejo hitro, in po potrebi zagotoviti postopek za nujne primere.

(6) Komisija mora prejeti ustrezne informacije o vsaki prepovedi opravljanja letov, ki jo uvedejo države članice kot izredni ukrep na podlagi člena 6(1) in (2) Uredbe (ES) št. 2111/2005.

(7) Da bi se prilagodili sedanjim sredstvom komunikacije, je treba omogočiti več prožnosti pri načinu obveščanja ustreznih služb Komisije.

(8) Za zagotovitev jasnosti izrazov je treba poskrbeti za doslednost pri sklicevanju na organ, ki je pristojen za nadzor nad zadevnim letalskim prevoznikom.

([1]) UL L 314, 27.12.2005, str. 15.

(9) Z Uredbo (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) je bil spremenjen člen 8 Uredbe (ES) št. 2111/2005. Z navedenim členom se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov. Da bi v novem pravnem okviru zagotovili nemoteno delovanje postopkov za posodobitev seznama Unije, je treba sprejeti nekatera pravila v obliki takšnih aktov. Navedeni akti bi morali nadomestiti Uredbo Komisije (ES) št. 473/2006 ([3]), ki jo je zato treba razveljaviti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba določa podrobna pravila v zvezi z naslednjimi postopki iz poglavja II Uredbe (ES) št. 2111/2005:

(a) vzpostavitev seznama Unije;

(b) posodobitev seznama Unije;

(c) izredni ukrepi, ki jih sprejme država članica;

(d) uresničevanje pravice letalskih prevoznikov do obrambe;

(e) izvrševanje seznama Unije v državah članicah.

Člen 2

Zahteve držav članic za posodobitev seznama Unije

1. Država članica, ki zahteva, da Komisija posodobi seznam Unije v skladu s členom 4(2) Uredbe (ES) št. 2111/2005, Komisiji zagotovi informacije, navedene v Prilogi I k tej uredbi.

2. Zahtevek, naveden v odstavku 1, se naslovi na Generalni sekretariat Komisije. Poleg tega se informacije iz Priloge I hkrati sporočijo pristojnim službam Generalnega direktorata za mobilnost in promet Komisije.

3. Komisija obvesti druge države članice o zahtevku iz odstavka 1 prek njihovih predstavnikov v Odboru za varnost v zračnem prometu v skladu s postopki, določenimi v notranjih pravilih Odbora. Komisija obvesti tudi Agencijo Evropske unije za varnost v letalstvu (v nadaljnjem besedilu: Agencija).

Člen 3

Skupno posvetovanje z organi, odgovornimi za nadzor nad zadevnim letalskim prevoznikom

1. Država članica, ki namerava Komisiji predložiti zahtevek na podlagi člena 4(2) Uredbe (ES) št. 2111/2005, povabi Komisijo, Agencijo in druge države članice, da sodelujejo pri vseh posvetovanjih z organi, odgovornimi za nadzor nad zadevnim letalskim prevoznikom.

2. Preden se sprejmejo sklepi iz člena 4(2) in člena 5 Uredbe (ES) št. 2111/2005, se opravijo, če je to ustrezno in izvedljivo, posvetovanja z organi, odgovornimi za nadzor nad zadevnim letalskim prevoznikom. Kadar je to mogoče, posvetovanja potekajo skupaj s Komisijo, Agencijo in državami članicami.

([2]) Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o prilagoditvi več zakonodajnih aktov, v katerih je določena uporaba regulativnega postopka s pregledom, členoma 290 in 291 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).

([3]) Uredba Komisije (ES) št. 473/2006 z dne 22. marca 2006 o določitvi izvedbenih pravil za seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 8).

3. V nujnih primerih se skupna posvetovanja opravijo po sprejetju sklepov iz člena 4(2) in člena 5. V tem primeru Komisija obvesti zadevni organ, da bo sklep sprejet na podlagi člena 4(2) ali člena 5(1).

4. Skupna posvetovanja se lahko izvedejo s korespondenco in med obiski na kraju samem, da bi omogočili zbiranje dokazil, kadar je to primerno.

Člen 4

Uresničevanje pravice letalskih prevoznikov do obrambe

1. Preden Komisija sprejme sklep na podlagi člena 4(2) ali člena 5 Uredbe (ES) št. 2111/2005, zadevnemu letalskemu prevozniku razkrije bistvena dejstva in razloge za tak sklep. Zadevni letalski prevoznik ima možnost, da Komisiji predloži pisne pripombe v desetih delovnih dneh od datuma razkritja. Kadar se sklep nanaša na več kot enega letalskega prevoznika, certificiranega v isti državi, se šteje, da se obdobje desetih delovnih dni za predložitev pisnih pripomb Komisiji začne, potem ko Komisija prejeta bistvena dejstva in razloge razkrije organom, odgovornim za nadzor nad temi letalskimi prevozniki.

2. Komisija obvesti Agencijo in države članice prek njihovih predstavnikov v Odboru za varnost v zračnem prometu v skladu s postopki, določenimi v notranjih pravilih Odbora. Na zahtevo zadevnega letalskega prevoznika se mu omogoči, da ustno predstavi svoje stališče pred Odborom za varnost v zračnem prometu, preden se sprejme sklep na podlagi člena 4(2) ali člena 5 Uredbe (ES) št. 2111/2005. Med predstavitvijo lahko zadevnemu letalskemu prevozniku na njegovo zahtevo pomagajo organi, odgovorni za nadzor nad njim.

3. V nujnih primerih Komisiji pred sprejetjem začasnega ukrepa v skladu s členom 5(1) Uredbe (ES) št. 2111/2005 ni treba izpolniti obveznosti razkritja iz odstavka 1 tega člena.

4. Ko Komisija sprejme sklep na podlagi člena 4(2) ali člena 5 Uredbe (ES) št. 2111/2005, o tem nemudoma obvesti zadevnega letalskega prevoznika in organe, odgovorne za nadzor nad njim.

Člen 5

Izvrševanje

Države članice obvestijo Komisijo o vseh ukrepih, sprejetih za izvajanje sklepov, ki jih je sprejela Komisija na podlagi člena 4(2) ali člena 5 Uredbe (ES) št. 2111/2005.

Člen 6

Izredni ukrepi, ki jih sprejme država članica

1. Kadar država članica za letalskega prevoznika uvede takojšno prepoved opravljanja letov na svojem ozemlju v skladu s členom 6(1) Uredbe (ES) št. 2111/2005, o tem takoj obvesti Komisijo in ji sporoči informacije, navedene v Prilogi II.

2. Kadar država članica za letalskega prevoznika ohrani ali uvede prepoved opravljanja letov na svojem ozemlju v skladu s členom 6(2) Uredbe (ES) št. 2111/2005, o tem takoj obvesti Komisijo in ji sporoči informacije, navedene v Prilogi III.

3. Informacije, navedene v Prilogi II in Prilogi III, se naslovijo na Generalni sekretariat Komisije. Poleg tega se informacije, opisane v Prilogi II ali III, hkrati sporočijo pristojnim službam Generalnega direktorata Komisije za mobilnost in promet.

4. Komisija obvesti Agencijo in druge države članice prek njihovih predstavnikov v Odboru za varnost v zračnem prometu v skladu s postopki, določenimi v notranjih pravilih Odbora.

Člen 7

Razveljavitev Uredbe (ES) št. 473/2006

Uredba (ES) št. 473/2006 se razveljavi.

Člen 8

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. decembra 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

Informacije, ki jih predloži država članica, ki vloži zahtevek na podlagi člena 4(2) Uredbe (ES) št. 2111/2005

Država članica, ki zahteva posodobitev seznama Unije v skladu s členom 4(2) Uredbe (ES) št. 2111/2005, Komisiji predloži naslednje informacije:

1. V zvezi z državo članico, ki je vložila zahtevek:
   (a) ime in funkcija uradne kontaktne osebe;
   (b) e-naslov ali telefonska številka uradne kontaktne osebe.
2. V zvezi s prevoznikom(-i) in zrakoplovom:
   (a) identifikacijski podatki o zadevnem(-ih) prevozniku(-ih), vključno z imenom pravnega subjekta (navedenega v spričevalu letalskega prevoznika ali enakovrednem dokumentu), imenom podjetja (če je drugačno), številko spričevala letalskega prevoznika (če je na voljo), oznako letalskega prevoznika Mednarodne organizacije civilnega letalstva (če je znana) in popolnimi kontaktnimi podatki;
   (b) ime(-na) in popolni kontaktni podatki organa ali organov, odgovornih za regulativni nadzor nad zadevnim(-i) letalskim(-i) prevoznikom(-i);
   (c) podatki o vrsti(-ah) zrakoplova(-ov), državi(-ah) registracije, registrski(-h) številki(-ah) in, če so na voljo, konstrukcijskih serijskih številkah zadevnega zrakoplova.
3. V zvezi z zahtevanim sklepom:
   (a) vrsta zahtevanega sklepa: opredelitev, ali sklep uvaja prepoved opravljanja letov, odpravlja prepoved opravljanja letov ali spreminja pogoje prepovedi opravljanja letov;
   (b) področje uporabe zahtevanega sklepa: navedba določenega(-ih) prevoznika(-ov) ali vseh prevoznikov pod nadzorom določenega nadzornega organa, opredelitev določenega zrakoplova ali vrst(-e) zrakoplova.
4. V zvezi z zahtevkom za uvedbo prepovedi opravljanja letov:
   (a) podrobni opis dvoma o varnosti (npr. rezultati inšpekcijskega nadzora), zaradi katerega je bil vložen zahtevek za popolno ali delno prepoved (v skladu z vrstnim redom vsakega od ustreznih skupnih meril iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005);
   (b) širši opis priporočenega(-ih) pogoja(-ev), ki omogoča(-jo), da se predlagana prepoved prekliče/opusti, na podlagi katerega se pripravi načrt popravljalnih ukrepov v posvetovanju z organom ali organi, odgovornimi za regulativni nadzor nad zadevnim(-i) letalskim(-i) prevoznikom(-i).
5. V zvezi z zahtevkom za odpravo prepovedi opravljanja letov ali spremembo pogojev za prepoved:
   (a) datum in podrobnosti sprejetega načrta popravljalnih ukrepov, če je primerno;
   (b) dokazilo o naknadni skladnosti s sprejetim načrtom popravljalnih ukrepov, če je primerno;
   (c) izrecna pisna potrditev organa ali organov, odgovornih za regulativni nadzor nad zadevnim(-i) letalskim(-i) prevoznikom(-i), da je bil izveden načrt popravljalnih ukrepov.
6. V zvezi z obveščanjem javnosti:
   informacije o tem, ali je država članica svoj zahtevek objavila.

PRILOGA II

Sporočilo države članice o izrednih ukrepih, sprejetih na podlagi člena 6(1) Uredbe (ES) št. 2111/2005, za uvedbo prepovedi opravljanja letov na njenem ozemlju

Država članica, ki sporoči, da je bila za letalskega prevoznika na njenem ozemlju uvedena prepoved opravljanja letov v skladu s členom 6(1) Uredbe (ES) št. 2111/2005, Komisiji predloži naslednje informacije:

1. V zvezi z državo članico, ki je pripravila poročilo:
   (a) ime in funkcija uradne kontaktne osebe;
   (b) e-naslov ali telefonska številka uradne kontaktne osebe.
2. V zvezi s prevoznikom(-i) in zrakoplovom:
   (a) identifikacijski podatki o zadevnem(-ih) prevozniku(-i), vključno z imenom pravnega subjekta (navedenega v spričevalu letalskega prevoznika ali enakovrednem dokumentu), imenom podjetja (če je drugačno), številko spričevala letalskega prevoznika (če je na voljo), oznako letalskega prevoznika ICAO (če je znana) in popolnimi kontaktnimi podatki;
   (b) ime(-na) in popolni kontaktni podatki organa ali organov, odgovornih za regulativni nadzor nad zadevnim(-i) letalskim(-i) prevoznikom(-i);
   (c) podatki o vrsti(-ah) zrakoplova(-ov), državi(-ah) registracije, registrski(-h) številki(-ah) in, če so na voljo, konstrukcijskih serijskih številkah zadevnega zrakoplova.
3. V zvezi s sklepom:
   (a) datum, čas in trajanje sklepa;
   (b) opis sklepa o zavrnitvi, začasni ukinitvi, preklicu ali uvedbi omejitev za dovoljenje za opravljanje prometa ali tehnično dovoljenje;
   (c) področje uporabe sklepa: navedba določenega(-ih) prevoznika(-ov) ali vseh prevoznikov pod nadzorom določenega nadzornega organa, določenega zrakoplova ali vrst(-e) zrakoplova;
   (d) opis pogoja(-ev), ki omogoča(-jo), da se prekliče/opusti zavrnitev, začasna ukinitev, preklic ali omejitev dovoljenja za opravljanje prometa ali tehničnega dovoljenja, ki ga izda država članica.
4. V zvezi z dvomom o varnosti:

   podrobni opis dvoma o varnosti (npr. rezultati inšpekcijskega nadzora), zaradi katerega se sprejme sklep o popolni ali delni prepovedi (v skladu z vrstnim redom vsakega od skupnih meril iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005).
5. V zvezi z obveščanjem javnosti:

   informacije o tem, ali je država članica svojo prepoved objavila.

PRILOGA III

Sporočilo države članice o izrednih ukrepih, sprejetih v skladu s členom 6(2) Uredbe (ES) št. 2111/2005, za ohranitev ali uvedbo prepovedi opravljanja letov na njenem ozemlju, kadar je Komisija sklenila, da podobnih ukrepov ne bo vključila na seznam Unije

Država članica, ki sporoči, da je bila prepoved opravljanja letov za letalskega prevoznika na njenem ozemlju ohranjena ali uvedena v skladu s členom 6(2) Uredbe (ES) št. 2111/2005, Komisiji predloži naslednje informacije:

1. V zvezi z državo članico, ki je pripravila poročilo:

   (a) ime in funkcija uradne kontaktne osebe;

   (b) e-naslov ali telefonska številka uradne kontaktne osebe.

2. V zvezi s prevoznikom(-i) in zrakoplovom:

   identifikacijski podatki o zadevnem(-ih) prevozniku(-i), vključno z imenom pravnega subjekta (navedenega v spričevalu letalskega prevoznika ali enakovrednem dokumentu), imenom podjetja (če je drugačno), številko spričevala letalskega prevoznika (če je na voljo) in oznako letalskega prevoznika ICAO (če je znana).

3. V zvezi s sklicevanjem na sklep Komisije:

   (a) datum in sklic na ustrezne dokumente Komisije;

   (b) datum sklepa Komisije ali Odbora za varnost v zračnem prometu.